

République Algérienne Démocratique et Populaire  
Ministère de l'Enseignement Supérieur et de la Recherche Scientifique  
Université Abbes LAGHROUR-Khenchela



Faculté des Lettres et des Langues  
Département de Littérature et Langue Françaises

THEME :

*Le rôle des ateliers d'écriture sur  
l'amélioration de la production écrite*

MÉMOIRE ÉLABORÉ EN VUE DE L'OBTENTION DU DIPLÔME DE MASTER II  
Option : Didactique des langues étrangère

Sous la direction de :

Mme. **Bouzidi Souraya**  
Département de Littérature & Langue Françaises

**Présenté et soutenu publiquement par : Chergui Kamilia**

Devant le jury composé de :

Devant le jury composé de :

Président : Mme. OULD AMMAR      M.A.A      Université Abbes Laghrou Khenchela  
Rapporteur : Mme. BOUZIDI Souria      M.C.A Université Abbes Laghrou Khenchela  
Examinatrice : Mme. DEHIMI Souad      M.C.B      Université Abbes Laghrou Khenchela

*Année universitaire : 2020/2021*

## *Remerciements*

*D'abord je veux remercier BON DIEU le tout puissant de m'avoir  
Accordé le courage, la volonté et la patience pour accomplir ce modeste  
Travail.*

*Ma sincère gratitude à ma directrice de recherche Madame BOUZIDI  
SOURAYA pour son aide et ses conseils, Merci madame.*

*Mes remerciements les plus vifs aux membres de jury pour l'honneur  
qu'ils m'ont accordé pour évaluer ce travail*

*Mes profonds remerciements vont également à toute personne qui  
m'a aidée et m'a soutenue de près ou de loin.*



## *Dédicace*

*Je tiens à exprimer toute ma reconnaissance à ma directrice de mémoire,  
Madame BOUZIDI SOURAYA Je la remercie de m'avoir encadré,  
orienté, aidé et conseillé.*

*J'adresse mes sincères remerciements à tous les professeurs, intervenants et  
toutes les personnes qui par leurs paroles, leurs écrits, leurs conseils et leurs  
critiques ont guidé mes réflexions et ont accepté de me rencontrer et de  
répondre à mes questions durant mes recherches.*

*Je remercie mes très chers parents, qui ont toujours été là pour moi. Je  
remercie ma sœur KHOULOUD et mes deux frères ZINOÛ et  
HICHEM, pour leurs encouragements.*

*Enfin, je remercie mes amis, qui ont toujours été là pour moi. Leur soutien  
inconditionnel et leurs encouragements ont été d'une grande aide.*

*À tous ces intervenants, je présente mes remerciements, mon respect et ma  
gratitude.*

A decorative border surrounds the page, consisting of a black line with ornate scrollwork at the corners and small quill pen icons at the midpoints of each side.

# *Introduction*

### Introduction :

Dans le contenu à enseigner les institutions scolaires accordent une place prééminente à l'écrit qui demeure un facteur de réussite dans la vie socio-professionnelle

L'écriture est la première méthode de communication pour les personnes, elle est capable de traverser le temps et l'espace, c'est une création d'ambition et de conscience supérieure à la vie ce n'est pas un espoir mais elle est l'espoir lui-même

L'écriture est un art pour exprimer nos sentiments qu'il soit positifs ou négatifs à travers elle nous exprimons le bonheur, la tristesse, la peur aussi de nous exprimons nos pensées, nos rêves et nos souvenirs

L'écriture a une grande importance dans le domaine de l'éducation aussi un moment très important dans la vie d'un enfant pour apprendre s'entraîner ou se perfectionner, il est primordial de bien s'équiper, ce n'est pas une simple copie mais est un art signifiant qui amène l'élève à former et s'exprimer ces idées, ces intérêts pour communiquer à l'autre

Je ne prétend pas que c'est simple et facile mais elle est non plus impossible, il faut disposer d'une capacité qui est certainement un peu différent du simple

Constatant l'importance de l'écrit dans la vie réelle, le programme de l'école indique clairement que les élèves doivent être capables de raconter, d'écrire, de caractériser et d'expliquer pour produire des différents styles littéraires et réaliser de bout en bout son propre produit de l'écrit et surtout pour évaluer et effectuer leurs compétences d'écritures pour leur permettre de bien poursuivre leur développement

Nous avons remarqué que les apprenants d'aujourd'hui et pendant des années de cela ont eu des lacunes au niveau de la production de l'écrit

Ce qui incite les enseignants à rechercher plusieurs théories d'apprentissage évaluatif à l'apprenant pour développer ces capacités d'écritures et parmi ces activités "les ateliers d'écritures" un lieu où l'on fabrique de l'écrit et en retrouve l'envie de s'écrire et aussi celle de partager en groupe d'où l'intérêt pour ce dernier point de travailler en atelier, ils ont intégré dans les activités surtout au programme des premières années moyennes

Cependant écrire est un acte qui demande de l'apprenant simultanément de nombreuses compétences qu'il s'agit d'un apprentissage long et difficile manqué par plusieurs étapes de remédiation

Et pour réaliser cette recherche nous proposons la problématique suivante:

- es ce que l'atelier d'écriture une activité académique pour une meilleure rédaction?

De cette question principale nous découlent des questions secondaires:

-quels sont les obstacles qui gênent l'apprenant de rédiger une production de l'écrit?

-comment peut ont formé des apprenants peuvent écrire une production de l'écrit lisible?

-comment remédier ces difficultés et aider l'apprenant à rédiger une excellente production de l'écrit?

Notre travail est basé sur le rôle des ateliers d'écritures sur l'amélioration de la production de l'écrit chez les élèves du première année moyenne

Notre objectif est de maîtriser un savoir faire mais aussi a le faire en l'insérant dans un pratique sociale pour plus d'efficacité

A partir du questionnement posé en voici nos hypothèses de recherche

-l'atelier d'écriture serait une stratégie dont les apprenants interagissait au sein du groupe et avec l'enseignant

-le travail coopératif l'un des méthodes au l'apprenant peuvent échange des idées entre eux

-les interactions au cours d'un atelier d'écriture valorise le processus d'enseignement /apprentissage aussi que le développement de créativité chez les apprenants.



*Premier chapitre:  
Autour des ateliers d'écriture*

## **Introduction**

Dans le cadre de l'enseignement/apprentissage en général et de l'écrit en particulier, plusieurs chercheurs, et en voulant améliorer le rendement des apprenants en matière de l'écriture, ont construit de nouvelles vision qui favorisent le travail sur l'écrit.

L'évaluation des écrits de nos apprenants constitue une cause de leurs régression scolaire. Leurs difficultés ne sont pas pris en charge par les enseignants en appliquant les anciennes méthodes d'enseignement/apprentissage. L'utilité ressentie récemment de la maîtrise de cette compétence a poussé les didacticiens à repenser ces modalités et à renouveler les pratiques enseignantes vis-à-vis des apprenants et de cette compétence

L'atelier d'écriture se voit comme un dispositif capable de vaincre ces difficultés, d'améliorer la compétence de nos apprenants et de les préparer aux exigences de la vie

La pratique des ateliers d'écriture est riche et variée celle de proposer une approche moins formelle que les activités scolaires habituelles; et ainsi de relancer l'intérêt de l'apprenant pour l'écriture ;en effet ,un autre aspect notable de cette pratique est de permettre aux apprenants de partir a la rencontre d'écrivains .

### **- Historique des ateliers d'écriture**

Les ateliers d'écriture sont appelés au début «créative writing».Ils sont apparus aux Etats-Unis. Avec Freinet: (éducateur instituteur (1896-1966) , fondateur de la coopérative de ,l'enseignement) c'était l'introduction des ateliers à l'école pour la première fois en France les années 1930 avant l'apparition de l'approche communicative, avec quarante ans de retard sur les États –unis. Il pratiqua une pédagogie refusant, l'autoritarisme, tenta de concilier la théorie et la pratique, de promouvoir la formation de la personnalité ainsi que le travail par groupes en développant les méthodes actives : imprimerie à l'école; journaux scolaires, correspondance interscolaire, texte libre. Pour lui, l'écriture est un moment d'expérimentation en groupe sous-tendu par un désir d'échanges et de partage d'émotion, d'apprentissages de savoir-faire.

## **1. Définition**

### **-Atelier**

Le petit robert définit l'atelier comme :

- 1- «Un lieu où des artisans, des ouvriers travaillent en commun: l'atelier d'un ébéniste,
- 2- lieu où travaille un artiste: atelier de peinture,
- 3- un groupe de travail: atelier de théâtre.»

Atelier dans son étymologie, ce mot vient du mot français ancien " astelle "qui veut dire: éclat de bois».

Alors, l'atelier est un endroit où travaillent plus de deux personnes afin de réaliser une tâche bien précise.

### **- L'atelier d'écriture : Eléments de définition:**

Pousser l'apprenant à écrire et le mettre en situation de production est une action très difficile à réaliser en classe : ce n'est pas le fait de demander à l'apprenant d'écrire qui pose problème, mais l'action de le mettre en situation de production. Pour ce faire, l'atelier d'écriture donne l'opportunité de réaliser cela en permettant aux apprenants de s'intégrer dans une collectivité.

L'ensemble des définitions montre qu'un atelier est un lieu où travaillent, en général plusieurs personnes ensemble afin de réaliser une tâche qui aboutit à une création : « Atelier est à la fois un lieu de travail et de création »CUQ Jean-Pierre, dictionnaire de didactique du français langue étrangère et seconde, Ed. Jean Pencreac'h, Paris, 2003, P.27.

Généralement, un atelier est un lieu où se réunit un groupe de personnes pour travailler et produire quelque chose collectivement. Selon Cuq (2003), ce terme désigne : «Un atelier est à la fois un lieu de travail et de création, au sens propre, c'est la subdivision d'une entreprise où s'exécute un travail déterminé, un endroit où il se fabrique quelque chose au moyen d'outils. Le produit de ce travail qui répond à des spécifications techniques, ne prend son sens que dans un ensemble complet, un collectif, un projet».

En outre, l'atelier d'écriture peut être défini comme toute réunion de personnes ayant une fin de produire des textes dans des milieux bien déterminés, dirigée par un animateur qui se

charge de la structuration de cet atelier, compte-tenu des objectifs fixés, comme l'affirme De Cacqueray(2007): «Un 'atelier d'écriture', c'est un groupe d'une dizaine de personnes réunies autour d'une table, dans une salle, un musée, un café ou dans la nature avec l'intention d'écrire. Un animateur, généralement membre de l'association organisatrice de l'atelier, fixe le cadre d'écriture, amène des propositions d'écriture et guide les participants et le groupe à atteindre les objectifs de production de textes dans le respect du cadre fixé».

C'est un dispositif qui a suscité chez les chercheurs et les didacticiens un vif intérêt.

Claire Boniface accorde à l'atelier d'écriture la définition suivante:

*«L'atelier d'écriture est un dispositif qui a pour but de déclencher l'écriture, de créer la motivation, dans certain plaisir»*Boniface, Claire, les ateliers d'écriture, ED, Retz, Paris, 1992, p12

G.Deblanc, quant à lui, le définit comme : « une forme de travail attrayante spectaculaire pour faire éprouver aux participants les mécanismes de fonctionnement centraux [...].Il peut constituer un moyen d'appropriation des contenus de formations portant sur les théories de références relatives à l'écriture »G.DEBLANC:« De l'usage des ateliers d'écriture en formation d'enseignants de français pratique»,1989.p37.

Donc l'atelier d'écriture un lieu de production et de travail du texte ; ensuite, une forme de travail motivante pour faire éprouver aux participants les mécanismes de fonctionnement centraux de la langue en favorisant l'écriture et la socialisation d'écrits.

### **- Le déroulement des ateliers**

C'est très important de donner aux élèves une régularité dans le déroulement de nos ateliers pour les permettrai de se sentir à l'aise dans ces moments d'écriture.

#### **1) Mise en situation**

Avant même la mise en situation, l'enseignante prévoit les propositions d'écriture, organise l'espace de travail et prévoit le matériel. La mise en situation est le moment où l'on présente l'atelier en donnant les consignes et les modalités. Un exemple peut être donné ou construit avec les élèves afin de s'assurer de leur bonne compréhension et de leur entrée dans l'activité.

## **2) Moment d'écriture**

Individuellement ou dans un groupe, les élèves font l'expérience de l'écriture sous contrainte pendant une durée déterminée. L'enseignant est le responsable de veiller et vérifier à ce que les élèves puissent écrire dans le calme. Il-elle se rend disponible pour chacun d'entre eux, les encourage, les rassure et les guide dans leur travail.

## **3) Partage**

À la fin de l'atelier, les élèves et l'enseignante s'assoient en cercle quelque part dans la classe avec leurs cahiers. Ils ouvrent ensemble une « bulle » dans laquelle ils se réfugient ; être à l'intérieur de la « bulle » signifie que l'on est protégé et donc que l'on peut échanger en étant sûr d'être écouté et respecté. L'enseignante veille ainsi à ce que l'atmosphère soit bienveillante. Une fois à l'intérieur de la « bulle », ceux qui le désirent peuvent partager leurs créations. Il n'y a aucune obligation de partage pour les élèves qui souhaitent garder leur texte pour eux

### **-les objectifs d'un atelier d'écriture**

L'atelier d'écriture a pour objectif d'aborder la langue et de pratiquer l'écrit, il propose d'accéder à la langue et précisément l'écriture en favorisant un climat d'échange et d'interaction vérificatrice entre les participants. Donc, il nous semble clair que l'atelier d'écriture initie les participants à cet échange. Il leur apprend que c'est en écrivant et en réécrivant qu'on accède à l'acte d'écrire : « *Je pense que l'on apprend à écrire, en écrivant* » Ibid., P.3

L'atelier d'écriture crée une situation de communication où les apprenants écrivent en atelier et lisent leurs écrits aux autres ateliers à fin de faire jouer les échanges interpersonnels. C'est dans cette atmosphère que les apprenants s'écoutent et se comprennent, s'acceptent et acceptent l'autre; permet d'analyser finement les difficultés des élèves, les progrès réalisés dans l'écriture, les acquis conceptuels et méthodologiques liés au projet d'écriture.

### **-Ecrire individuellement ou en groupe:**

#### **Écrire individuellement:**

Ecrire et produire un texte n'est pas une tâche facile, surtout si elle est demandée à un élève dont les connaissances des différentes règles d'écriture sont encore minces. Laisse tout seul pour faire face à son sort, il peut rencontrer plusieurs difficultés, et parmi elles, des

blocages au niveau du vocabulaire, l'orthographe et la syntaxe, surtout si l'élève a un manque ou un nombre réduit d'idées qui seront la cause principale dans le mauvais développement de son devoir écrit.

Mettre l'enfant en confiance dans ses essais d'expression écrite est un nœud essentiel pour libérer l'expression à long terme. Combien d'entre nous n'osent pas écrire par peur de mal écrire, ou par peur des fautes d'orthographe. Cette confiance en ses possibilités d'expression est un nœud pour ce genre d'activité.[ Jamaer Christine, Stordeur Joseph : Oser l'apprentissage...à l'école ! Ed. De Boeck éducation,. 2006, p.61].

### **Ecrire en groupe:**

Contrairement à l'écriture individuelle, l'écriture en groupe facilite la tâche par rapport à l'élève en solitaire, du moment que tous les membres du groupe se consultent entre eux, s'échangent les idées, se demandent la traduction des mots, leur orthographe, des suites de phrases, etc.

L'ambiance du groupe crée de grandes motivations et interactions qui mettent l'élève en situation de confiance et de confort qui permet de le réconcilier avec l'écrit. Il se produit ainsi une sorte de synergie plus productive entre les membres du groupe.... Chaque membre d'un groupe peut puiser à la source de connaissances de ses camarades et apprendre de nouveaux savoir-faire. L'élaboration collective d'un texte suit le même principe, mais exige, de plus, la discussion des idées des différents partenaires.[Myers Marie J. : Modalités d'apprentissage d'une langue seconde, Bruxelles, Ed. : De Boeck Duculot, 2004, p.10

M.A. Medioni souligne que : « L'objectif du travail de groupe n'est pas de répondre à une question simple, ce qui pourrait se faire individuellement. L'objectif du groupe c'est d'ouvrir des pistes, d'émettre des hypothèses ; ce qui ne peut se faire qu'avec d'autres ; soi si on veut avoir plusieurs pistes et les hypothèses les plus variées, et néanmoins possibles. Le point de vue des autres, aide à envisager ce qu'on n'avait pas vu soi-même et à examiner la pertinence d'une proposition »M.A.MEDION, Centre de langues, Université de Lyon 2, Cahiers pédagogiques, mai, 2004

## **Comment former les groupes**

### **Les groupes par affinité**

Les groupes affinitaires renvoient à un climat agréable en relation avec les attentes des élèves et leurs motivations. Motivation d'affiliation : « tendance de l'individu à rechercher le contact social et l'appartenance à des groupes » D.Hauw, in *Le groupe*, J.P.Rey, édition Revue EPS, Paris, 2000

Ce qui permettra aux élèves de s'engager davantage dans la tâche. Concernant l'organisation des situations pédagogiques, les groupes par affinité n'ont pas de grandes conséquences car il est tout à fait possible de proposer, sur les mêmes dispositifs, des tâches spécifiques à des élèves, de besoins ou de niveaux différents. De plus, ce travail facilité par des relations amicales entre les élèves, « action collective et interdépendante des membres d'un groupe pour atteindre un objectif commun » D.Hauw, in *Le groupe*, J.P.Rey, édition Revue EPS, Paris, 2000

### **Les groupes mixtes**

D'une manière générale, la mixité reste une question sensible. Ce problème peut être abordé de différentes façons dans la constitution des groupes. Premièrement, on peut séparer filles et garçons pour éviter le problème. Deuxièmement, on peut former des groupes en associant groupes de niveau et mixité mais ceci conduit à isoler les filles ou les garçons en

Troisièmement, on peut considérer de manière irrévocable que les groupes en doivent être mixtes. On se sert donc de la mixité comme mécanisme de développement des élèves et ce groupe devient dès lors hétérogène.

### **- Quelques règles pour assurer le bon déroulement d'un atelier:**

Il est nécessaire de prendre en considération les éléments qui sont cités par Pimet dans sa citation :

*« Pour mieux utiliser l'atelier d'écriture ; il est important de prendre en compte les éléments constitutifs : la présence d'un animateur qui a un rôle particulier, l'existence de propositions d'écriture comme stimulants. Une relation privilégiée avec la littérature, des temps d'échange à partir des textes écrits un travail dans la durée »*

Il y a 05 élément doivent être respectés dans un atelier :

**-la présence d'enseignant:**

C'est à dire que l'enseignant joue un rôle d'ingénieur pédagogique, comme c'est un moteur de cette opération. Il donne à cette activité un goût partagé.

Celui d'accompagnement pédagogique dans le déroulement d'une séance inclut Dans l'atelier d'écriture ; joue le rôle d'un guide : donne la consigne d'écriture.

Celui d'un orienteur qui organise des petits groupes et un facilitateur qui a des comportements comme une source de savoir et encourage les interactions entre pairs

Est l'introducteur de travail, il explique aux élèves comment constituer les ateliers, quels sont les exercices et les objectifs attendus. Au milieu de la séance, il peut jouer le rôle d'un observateur, l'enseignant vérifie les comportements de ses apprenants durant le travail coopératif et aussi le degré d'accomplissement de la tâche, comme il peut gérer le déroulement du travail et encore il va contrôler et guider les élèves en cas d'un dysfonctionnement. A la fin du travail, l'enseignant va synthétiser et évaluer le travail des apprenants en vérifiant le degré de la réalisation de l'activité à la fin de la séance E.G. COHEN: « Le travail de groupe stratégie d'enseignement pour la classe hétérogène »,

Montréal, Chenelière, 1994, p : 104

« Animer, c'est accompagner, guider (montrer des exemples, nom des modèles), créer une dynamique pour que chacun trouve sa propre écriture, être à l'écoute (disponibilité, présence), montrer à chacun qu'il est unique, valoriser le groupe....l'animateur a un rôle de passeur, d'accoucheur ».KAVIAN Eva, *Ecrire et faire écrire. Manuel pratique d'écriture*, Ed. Dculot, Paris, 2007, P21

**Le rôle des apprenants:**

Chaque apprenant peut jouer un rôle différent aux autres:

**-Une personne expert** : se sont généralement les bons les bons éléments, les apprenants compétents qui peuvent aider les autres qui en difficultés afin de réaliser la tâche demandée.

**-Une personne aide ou soutien** : c'est l'élève qui va écrire et mémoriser tous les points essentiels abordé lors les interactions et les échanges des connaissances entre les membres du groupe.

**-Une personne simple :** celui qui participe simplement à la discussion en ajoutant une idée ou une information.

**-Une personne chargée de la conclusion :** il conclue, clôture la discussion en proposant une conclusion. M. Barlow : « Le travail en groupe des élèves », Paris Colin, 1993, p : 53

**-Existence de la consigne**

La consigne est l'un des éléments constitutif dans un atelier d'écriture, c'est proposer des activités favorisent la créativité et l'écriture: des textes à imiter, des déclencheurs comme une question, une situation, des éléments de récit...etc.

**- Interactions**

L'aspect interactionnel est un autre élément constitutif du l'atelier d'écriture. On définit l'échange de l'enseignant et le système élève-savoir par le contrat didactique

L'interaction entre adulte et enfant ; élève et enseignant se repose surtout sur le verbale et tend vers la compréhension qui est définit comme une forme dialogue.

**L'organisation du travail dans un atelier d'écriture :**

Quand nous travaillons dans un atelier d'écriture. Il est important de créer une atmosphère qui permet de réaliser l'apprentissage que ce soit individuel ou en groupe, afin d'atteindre un but visé, en ajoutant un temps suffisant pour accomplir les tâches demandées. Toutes ces conditions peuvent conduire à la réussite scolaire.

**L'organisation de la classe:**

La classe est l'endroit le plus important pour l'enseignement /apprentissage. Celui qui facilite l'apprentissage tout en le rendant plus efficace et plus motivant

CUQ Jean Pierre et GRUCA Isabelle l'ont défini comme « *Un ensemble d'apprenants du même âge réunis pour suivre un même cursus* »CUQ Jean-Pierre et GRUCA Isabelle, *Cours de didactique du français langue étrangère et seconde*, Ed. Presse Universitaires de Grenoble, Paris, 2005, P.120-121

GALISSON Robert et COSTE Daniel en défini la classe comme suit : « *La classe est un groupe de travail associant maître et apprenants dans la réalisation d'une tâche commune* »Cité par CUQ Jean Pierre et GRUCA Isabelle, op.cit., P.120-121., à un lieu : « *Classe est le*

*lieu où se déroule un enseignement »*

**L'espace:**

L'espace classe est le lieu qui permet aux élèves de produire soit individuellement ou collectivement CUQ Jean Pierre et GRUCA Isabelle affirment que la classe est avant tout : « *Un lieu technique caractérisé du point de vue spatial par sa localisation et par sa configuration»*

**Le temps:**

Le volume horaire occupe une place primordiale dans le processus enseignement apprentissage. Il se repose sur des séances qui se déroule en quelques minutes CUQ Jean Pierre et GRUCA Isabelle précisent que : « La classe est aussi caractérisée par la compression du temps : le nombre des séances est généralement choisi par l'institution. Et la durée des séances peut varier de quelques minutes à une heure »CUQ Jean-Pierre et GRUCA Isabelle, ouvrage citée., P.122-123

**L'évaluation du travail de l'atelier**

Durant le déroulement d'un travail dans le cadre d'un atelier d'écriture, l'évaluation peut se avec d'autre manières et selon plusieurs critères.

L'enseignant peut évaluer le groupe d'apprenant lors du travail en observant le travail de chaque apprenant. Ceci suscite des difficultés ; l'enseignant ne peut pas en permanence contrôler, en écoutant et observant le travail de chaque groupe.

Aussi, le groupe peut s'auto-évaluer en critiquant les travaux réalisés. Les participants peuvent, également, évaluer le travail de leur groupe et l'effort fourni par chacun dans cette activité.

Les groupes s'évaluent mutuellement ; ainsi, lors de leur travail, ils peuvent suivre la progression des autres groupes.

## **CONCLUSIONS**

Pour conclure ce premier chapitre ou il était question de mettre l'accent sur(l'atelier d'écriture) un outil didactique très efficace qui permet aux apprenants d'aborder et de travailler la langue en pratiquant l'écrit sous la direction de l'enseignant .

L'atelier d'écriture un moyen d'enseignement qui faire partager les tâches entre enseignant et apprenant dans un climat de partenariat pédagogique et qui devient une solution qui permettrait à l'apprenant de développer l'habilité rédactionnelle



*Chapitre II :*  
*La production de l'écrit*

## Introduction :

L'écrit est l'un des pratiques fondamentale de la langue car, chaque jour nous nous trouvons appelés à rédiger des textes de types variés .Ceci a incité les spécialistes à proposer des méthodes afin d'améliorer cette pratique et son enseignement

Dans ce chapitre nous allons mettre en lumière la définition de l'écrit et quelques concepts qui sont en relation avec ce domaine et son enseignement.

### 1. Définitions

#### Qu'est ce que l'écrit ?

CUQ Jean Pierre et GRUCA Isabelle considèrent l'écrit comme une tâche difficile à accomplir ; « *Ecrire, c'est réaliser une série de procédures de résolution de problèmes qu'il est quelques fois délicat de distinguer* » CUQ Jean-Pierre, GRUCA Isabelle, *Cours de didactique du français langue étrangère et seconde*, Ed. Presse universitaires de Grenoble, Paris, 2005, P.178

Pour BARRE-DE MINIAC Christine écrire c'est : « *Produire un objet, une trace matérielle, c'est-à-dire donner à voir cet objet, à soi même ou aux autres (...)*

*l'instant de l'écriture est complexe : il mobilise des savoirs sur la langue, mais aussi des souvenirs, des connaissances acquises et construites sur le monde matériel et social »*

#### L'écriture

Dubois définit l'écriture comme:«l'écriture est une représentation de la langue parlée au moyen de signes graphique(...) elle pour support l'espace qui la conserve» Dubois, J et al, Dictionnaire de linguistique et des sciences du langage, Bordas ART, Paris, 1990.

Donc l'écriture est une transmission des pensées, rêves, sentiments à travers des signes graphiques

#### Définition de la production écrite:

La production écrite n'est pas une simple transcription ou bien des mots ou des idées.

L'écriture est un acte complexe, qui semble facile à cerner, mais c'est loin d'être facile et abordable. Cela implique non seulement des savoirs mais aussi des savoir-faire (Ecrire, c'est à la fois quelque chose de très simple, que tout le monde a appris à l'école (on écrit la lettre A, on

écrit une dictée, in écrit une lettre) et quelque chose de très savant, de très compliqué : écrire, sans complément d'objet, c'est avoir une activité d'écrivain, c'est être un écrivain ) Roche, Guiguet, & Voltz, 2015.

La production de l'écrit est une action qui donne aux élèves la possibilité d'entrer, à la fin du projet, d'intégrer les réalisations précédemment complétées pour résoudre une situation, problème.

Cette activité utilise de nombreuses compétences de base: compétences linguistiques, discursives, référentielles, socioculturelles et cognitives

### **-lecture/écriture**

Le rapport de lecture/écriture présente dans le centre de travail en production écrite dans la classe de langue est très important dans le processus d'apprentissage. L'écriture consiste à produire une communication en utilisant un orienté et écrit également un texte dans une langue écrite.

Dans son livre « Technique de communication écrite »p 13, MONTECOT Christiane précise que :

« Lire, écrire : ces deux rôles ne sont jamais distribués une fois pour toutes. Chacun est tour à tour lecteur et rédacteur. On ne peut écrire sans songer à ceux pour qui l'on écrit ; on ne peut lire un texte sans tenir compte de celui qui l'a rédigé. Pour bien écrire, il est indispensable de savoir comment on lit

Ces deux activités sont complémentaires dans laquelle le développement des compétences scripturales de l'apprenti-scripteur peuvent être facilités par l'articulation lecture/écriture

« Lecture et écriture sont indissociables. Ecrire en atelier a pour effet de lire autrement et réveille ou soutient, toujours, le désir de lire. N'étant pas l'objectif premier de l'atelier d'écriture, ce changement dans le rapport à la lecture est souvent passé sous silence, alors qu'il en est une conséquence indéniable »KAVIAN Eva 2007, P.23.

**- apprendre à écrire:**

Une action qui fait appel à deux opérations :

**L'opération de la mise en phrase :**

- qui contient cinq éléments :

- Trouver des informations (l'idée).

- Choix du vocabulaire correspondant (pour exprimer l'idée).

- Choix de la construction syntaxique appropriée (structure).

- Sélection d'une expression de temps (mode et heure).

- Rechercher la bonne graphie des mots (orthographe).

**L'opération de mise en texte:**

Utilisation de deux capacités :

- Planification des informations (cohérence du texte).

- vérification de la construction et de la coordination textuelles entre phrases (relevés de texte cohérente).

**- Difficultés rencontrés par les élèves durant la rédaction :**

Les élèves rencontrent de nombreux problèmes tels que :

**Des difficultés liées aux connaissances procédurales :**

Qui est en relation avec les processus et les stratégies rédactionnelles

«La production d'écrits dans le cadre scolaire ; est une situation d'apprentissage au cours de laquelle les élèves sont appelés à travailler leurs textes. Les attentes sont donc de deux ordres :

-Que l'élève soit capable d'utiliser toutes sortes de ressources, de stratégies, en cours de production pour faire en sorte que son texte satisfasse les exigences posées en prémisses

-Que l'élève soit capable d'améliorer par la réécriture un premier jet pour le rendre conforme à ces exigences, si tel n'était pas le cas» SYLVIE Plane, cité par DJEBAILI Fatiha, *Effet de la mobilisation des processus cognitifs sur la*

*Production écrite. Vers une didactique de la production écrite*, université El-Hadj Lakhdar-Batna, 2005- 2006, P.14-15.

**Difficultés linguistiques:**

(les règles syntaxiques, morphosyntaxique, et textuelles).

**Difficultés socioculturelles:**

Elles ont des relations avec la maîtrise de la compétence des savoirs et des savoir faire qui permettent l'adaptation du texte à la situation de communication.

**Caractéristiques de l'activité de l'écrit :**

**- La place de l'expression écrite dans l'enseignement du français**

Dans l'ancien comme dans le nouveau système, la production écrite occupe une place importante : elle est considérée comme l'aboutissement et le couronnement de toutes les activités de langue qui constituent une unité didactique ou une séquence d'un projet

**a)- Dans l'ancien système ils ont travail :**

Avec l'approche intégrée des activités de langue dans le cadre de l'unité didactique, toutes les activités de langue s'articulent entre-elles, s'imbriquent et convergent vers un seul point commun qu'est l'expression écrite (un objectif terminal).

**b)- Dans le nouveau système :**

Avec l'avènement de la pédagogie du projet, les apprentissages langagiers oraux et écrits prennent tout leur sens. Le projet comme cadre intégrateur se donne pour objectif terminal d'intégration . l'élaboration d'une production matérielle

**- Une activité de synthèse :**

C'est l'exercice le plus difficile. La production écrite exige la mobilisation de toutes les compétences et de toutes les capacités communicatives (des idées, des stratégies, ...) et linguistiques (des notions, des normes, ...). La production écrite (l'expression écrite) se prépare dès le début du projet : les différentes activités de langue (oral, lecture, apprentissages linguistiques, écriture) prennent en charge, à différents niveaux, cette préparation.

### - Une séance d'apprentissage :

La séance d'expression écrite était considérée comme un simple test d'évaluation (un devoir) : un travail individuel sanctionné par une note chiffrée et une appréciation / observation comme si les élèves savaient déjà écrire (composer un énoncé).

Il s'agit d'une séance d'apprentissage, comme les autres activités de langue d'une séquence d'un projet où l'on apprendrait à l'enfant à écrire, à se corriger puis à réécrire (un apprentissage évolutif de l'acte d'écrire, un développement progressif de la capacité d'écrire). Il faut inculquer à l'enfant ce savoir-faire indispensable

### L'amélioration de la production écrite:

La production écrite joue un rôle essentiel tout au long du cheminement scolaire, et son amélioration nécessite de l'apprenant de prendre en compte l'organisation d'un écrit tel que l'orthographe, la syntaxe et tous les éléments permettant une cohérence textuelle.

L'enseignant ou l'enseignante joue aussi un rôle très important dans la participation au développement de ses apprenants à travers l'ensemble de stratégies et techniques proposées en classe qui servent à développer leurs connaissances et habiletés. Et dans le but d'aboutir à un résultat efficace et une production écrite parfaite, l'enseignant doit suivre les étapes suivantes:

- 1) Enseigner des stratégies pour chaque étape de lecture de résumés : comme la stratégie d'autorégulation ; il est bon pour l'élève d'avoir la possibilité de discuter des éléments qui rendent des éléments plus persuasifs (par exemple ; idée principale claire, explications pertinentes) et comment développer ses éléments).
- 2) Encourager les activités de rédaction en collaboration car le travail de groupe sert à échanger leurs connaissances.
- 3) Enseigner explicitement les objectifs de l'écriture parce que chaque production a son objectif précis auquel l'enseignant doit aboutir et que l'apprenant doit perfectionner.
- 4) Encourager l'utilisation d'aides technologiques par exemple ; le dictionnaire électronique pour enrichir leurs lexique.
- 5) Enseigner aux élèves comment écrire des phrases complexes.
- 6) Utiliser des exemples de bonnes rédactions pour enseigner le style c'est-à-dire suivre de bonne rédaction pour améliorer le style des écrits des élèves.

**L'évaluation de la production écrite :**

L'évaluation de la production écrite a pour but premier de fournir à l'enseignant des informations pertinentes qui lui permettront de prendre des décisions pédagogiques en vue d'assurer la progression de l'apprentissage de cet apprenant.

Le concept d'évaluer est défini comme une action de prendre des connaissances, les interpréter par rapport à des résultats attendus, pour prendre une décision, ce moyen de guider l'apprentissage est conçu en proportion de Cardinet (1987) soit pour :

- décerner les certifications nécessaires à l'élève et à la société, par exemple sous la forme des examens,
- informer l'enfant et ses parents sur le niveau atteint, par exemple par le biais du bulletin scolaire. Dans les deux cas précédents, l'évaluation se qualifie de sommative étant donné qu'elle permet d'effectuer un constat périodique sur les acquisitions réalisées et les lacunes.

L'évaluation s'opère en fonction des critères :

- l'aspect morphosyntaxique** : c'est à dire la correction de la langue, la compétence lexicale et l'application correcte de la langue au niveau de la grammaire, la conjugaison et l'orthographe.
- l'aspect sémantique** : nous entendons par là, la cohérence et la pertinence de la production écrite ; l'apprenant forme un écrit qui a un sens en respectant les contraintes des formes à utiliser (l'enchaînement, la logique du contenu et surtout la clarté).
- l'aspect matériel** ; l'apprenant se sert des éléments et des supports, la mise en page, le découpage en paragraphes, la ponctuation.

**CONCLUSION:**

L'écriture est un art pour exprimer nos sentiments et un facteur de réussite dans le domaine de l'enseignement a travers elle nous exprimons le bonheur, la tristesse, la peur aussi de nous exprimons nos pensées, nos rêves et nos souvenir est un moyen de communication qui permet à l'apprenant de donner des informations et de partager ses connaissances avec ses camarades et son enseignant dans une situation bien définie.

Dans ce chapitre nous avons essayé de définir la notion de l'écrit ,nous avons défini par la suite la production écrite et on a fait la distinction entre lecture écriture et la relation entre ces derniers puis nous avons cité les difficultés rencontrés par les élèves ,on a abordé les caractéristique de la production écrite

Aussi nous avons identifié quelques point pour l'amélioration de la production écrite aussi on a parlé de l'évaluation et en citant ces différentes composantes.



# *Partie Pratique*

## **Analyse du questionnaire destiné aux enseignants**

### **.1.Définition du questionnaire :**

Le questionnaire est une suite de questions standardisées destinées à normaliser et à faciliter le recueil de témoignages. C'est un outil adapté pour recueillir des informations précises d'un nombre important de participants

### **2. Présentation du questionnaire :**

Notre questionnaire a été destiné aux enseignants du moyen de la ville de Khenchela ; la Wilaya de Khenchela . Nous l'avons destiné à un groupe de 11 enseignants du cycle moyen. Il est constitué de questions ouvertes, fermées et des questions à choix multiple.

Le premier objectif de ce questionnaire est de connaître les avis des enseignants concernant le rôle de l'atelier d'écriture dans l'amélioration de la production écrite des apprenants de la 1<sup>ère</sup> années moyenne ; alors que le deuxième objectif est de voir si les hypothèses proposées auparavant sont confirmées ou bien infirmée. cette enquête elle a début de ..... jusqu'à .....

**.Analyse des résultats obtenus :**

- Proposez-vous une méthode unique

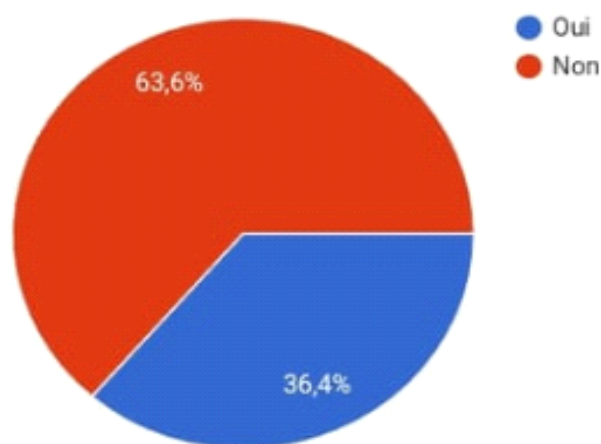
Oui

Non

A partir de cette question nous allons voir si les enseignants optent pour la même méthode pour enseigner la production écrite ou non

	nb	pourcentage
oui	4	36,4
non	7	63,6

11 réponses

**COMMENTAIRE:**

A partir des réponses obtenus nous avons constaté que la plupart des intéressés (63%) n'utilisent que les méthodes programmées dans le programme scolaire, alors que seulement (36%) d'entre eux improvisent d'autres méthodes et ils ont vu que l'échange enrichit le vocabulaire et aide à se corriger l'un l'autre.

-Comment ce caractérisent la production écrite de vos élèves?

Bonne

Moyenne

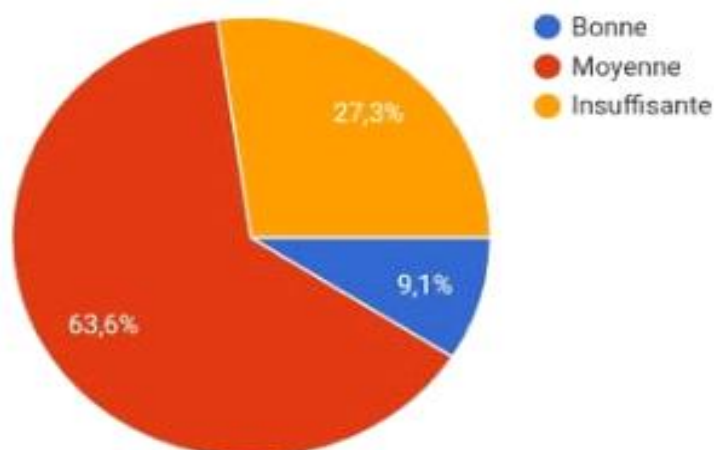
Insuffisante

-Dans cette question nous avons essayé de voir le diagnostic que les enseignants ont sur le résultat de ces derniers

Les réponses à cette question ce résumant comme suit:

	nb	pourcentage
bonne	1	9,1
moyenne	7	63,6
insuffisante	3	27,3

11 réponses



### COMMENTAIRE:

D'après notre enquête (1) enseignant ou bien (9%) des enseignants voit que la production écrite des élèves est bonne par contre (7) enseignants déclarent qu'il est moyenne et (3) enseignants ou bien (27%) signalent que la production écrite des élèves est insuffisante.

-Quelle place occupe la production écrite dans le programme scolaire:

Essentielle

Secondaire

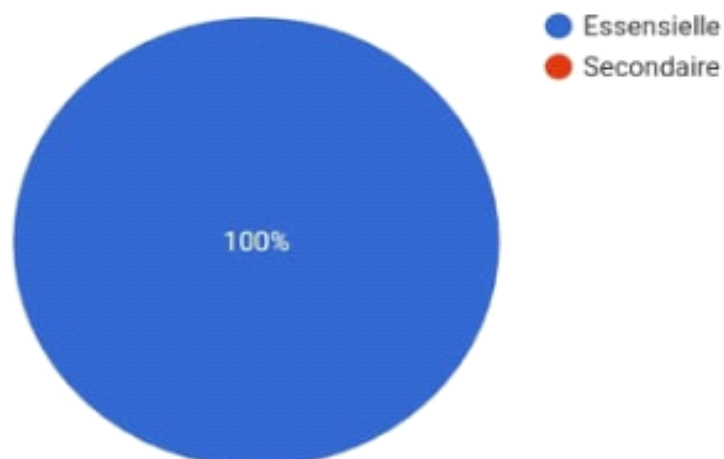
On pouvait avoir la valeur ou bien la place qu'il occupe la production écrite .

nb

pourcentage

essentielle	11	100
secondaire	0	

11 réponses



**COMMENTAIRE:**

Nous constatons que la production écrite occupe une place privilégiée, importante dans la classe de fle pour apprendre un bon français

La production écrite constitue comme une pièce maîtresse dans une classe de fle

-Trouvez vous que l'atelier d'écriture aide l'apprenant à mieux rédiger?

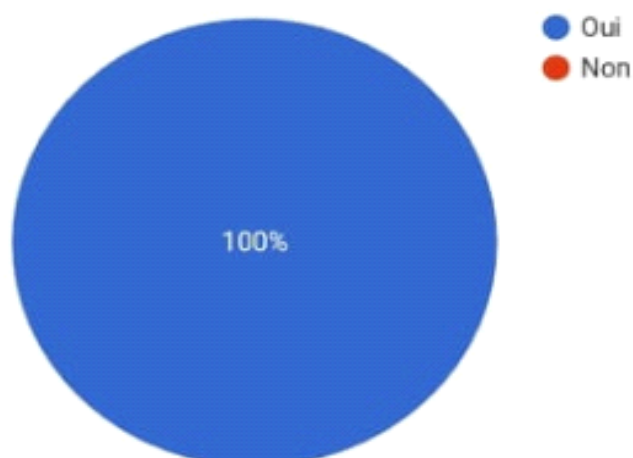
Oui

Non

Cette question nous a permis de savoir si les ateliers d'écriture améliore la production de l'écrit chez les élèves ou non.

	nb	pourcentage
oui	11	100
non	0	

11 réponses



**COMMENTAIRE:**

Nous avons constaté que les enseignants (11) avec un pourcentage de 100% voient que l'atelier d'écriture est un moyen qui aide l'élève a mieux rédiger

Les enseignants affirment que l'atelier d'écriture est la phase principale qui aide l'apprenant à rédiger une bonne production écrite,aussi aide les apprenants a travailler en groupes et leur permet d'éviter de faire des fautes d'orthographe et améliorer leur dicté.

-Selon votre experience quelle difficultés rencontrent les apprenants devant l'activité de la production écrite?

La syntaxe

Compréhension des questions

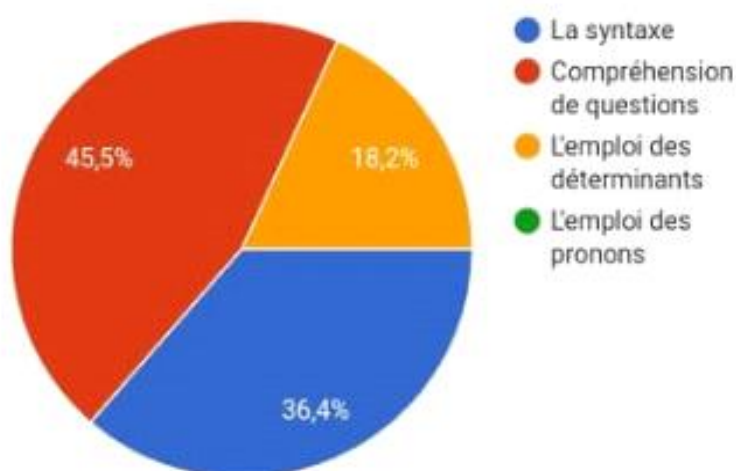
L'emploi des déterminant

L'emploi des préons

De ce questionnaire on peut préciser le problème fréquent qui rencontre les élèves durant l'activité de la production écrite

	nb	pourcentage
la syntaxe	4	36,4
comprehension	5	45,5
l'emploi des determinants	2	18,2
l'emploi des pronons	0	0

11 réponses



**COMMENTAIRE:**

(45%) des enseignants ont révélé que les élèves ont des difficultés au niveau de la compréhension des questions,(36%) d'entre eux ont ajouté que les causes des erreurs lors de la production écrite sont en premier lieu de la syntaxe,et pour (18%) des enseignants ont

répondu que les élèves ont des difficultés dans L'emploi des déterminants

-D'apres vous pourquoi les élèves ont il de grandes difficultés à l'écrit?

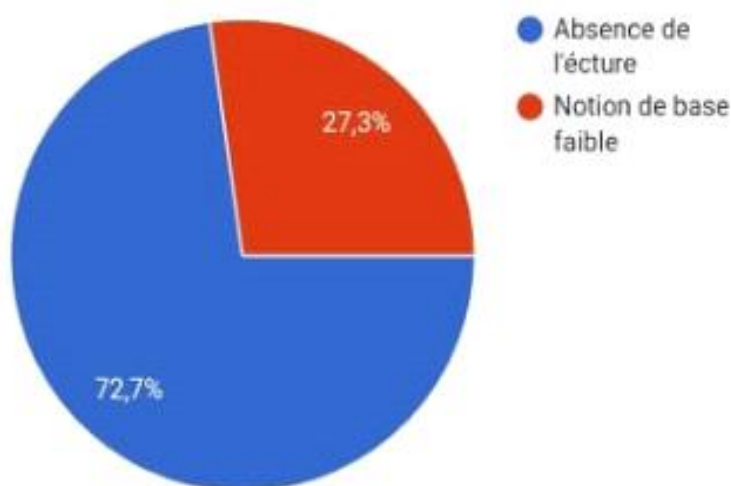
Absence de la lecture

Notion de base faible

Par cette question on doit avoir la principale raison qui mis les élèves dans une situation problème.

	nb	pourcentage
absence de l'ecture	8	72,7
notion de base faible	3	27,3

11 réponses



COMMENTAIRE:

La majorité des enseignants soulignent que le manque de la lecture est la première raison pour laquelle les élèves éprouvent des difficultés d'écriture, car la lecture est un moteur majeur pour l'amélioration de l'écrit et (27%) d'entre eux ajoutant que les élèves ont une notion de base faible et c'est ce qui les a fait rencontrer des difficultés dans la production écrite

-Lors du déroulement de l'activité de la production écrite certains élèves se retrouvent bloqué.  
Que faites vous pour relancer l'écriture?

Écrire a leur place

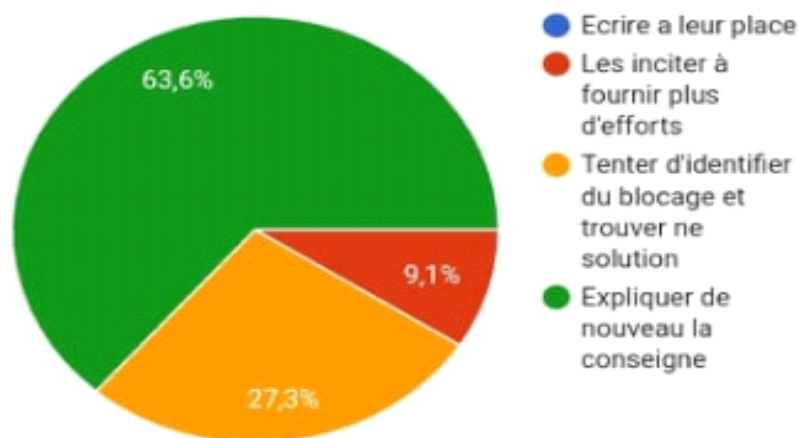
Les inciter à fournir plus d'efforts

Tenter d'identifier du blocage et trouver une solution expliquer nouveau la consigne.

par cette question nous voulons connaître les solutions proposés par les enseignants

	nb	pourcentage
ecrire a leur place	0	0
les inciter a fournir	1	9,1
tenter d'identifier	3	27,3
explique	7	63,6

11 réponses



### COMMENTAIRE:

Après l'analyse de cette question (63%) des enseignants affirment qu'il expliquent la consigne plusieurs fois pour que les élèves comprennent que peuvent il faire (27%) des enseignants essaient de trouver une solution et identifiaints le blocage,pour les (19%) des enseignants incite les élèves de fournir plus d'effort pour surmonter ces difficultés par eux même

- Ou la redaction ce fait elle?

Le but de cette question est de voir où se déroule l'activité de la production écrite

	nb	pourcentage
en class	6	54,5
a la maison	0	0
les deux	5	45,5

COMMENTAIRE:

(54%) des enseignants déclarent que l'activité de la production écrite se fait à la classe, en revanche (45%) des enseignants encouragent les élèves à le faire dans la classe et aussi à la maison pour objectif de développer la compétence rédactionnelle des apprenants.

- Si la rédaction se fait en classe la modalité de travail est:

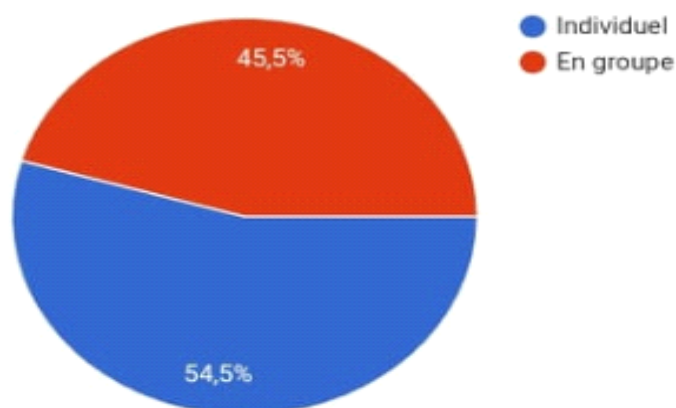
Individuel

En groupe

L'objectif principal de ce questionnaire nous a permis de connaître la position optimale dans la production écrite.

	nb	pourcentage
individuel	6	54,5
en groupe	5	45,5

11 réponses



COMMENTAIRE:

(54%) des enseignants préfèrent la rédaction individuel par contre (45%) travaillent sur l'écrit collectivement.

-Que faites vous pour aider vos élèves à surmonter u e situation de blocage?

D'après cette question en essaye de voir les solution proposés par les enseignants face à une situation de blocage

En cas de blocage la majorité réexpliquent à nouveau la consigne et d'autres s'appuyant sur des illustrations pour une écriture décoder l'apprentissage des élèves et d'autres essayons de simplifier la tâche avec d'autres manière (par exemple essayons de formuler la question autrement et l'expliquer d'une autre façon.

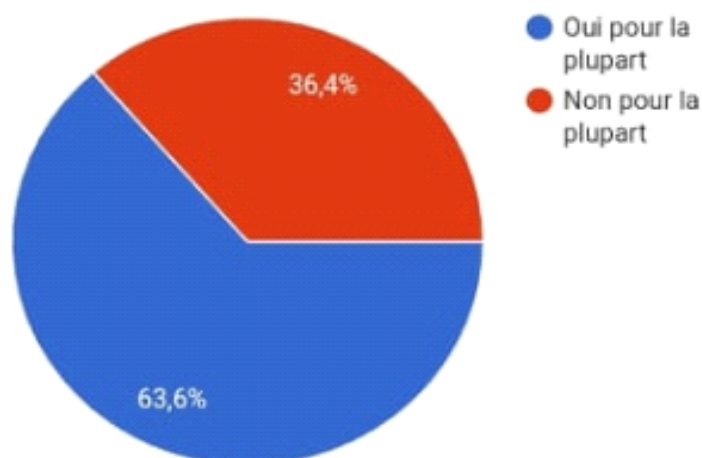
-vos élèves sont-ils motivé pendant l'activité de la production écrite?

Oui pour la plupart

Non pour la plupart

	nb	pourcentage
oui pour la plupart	7	63,6
non pour la plupart	4	36,4

11 réponses



**COMMENTAIRE:**

(63%) des enseignants trouvent que la majorité des élèves ont ils motivés durant l'activité de la production écrite et cela les aides de s'améliorer et développer la rédaction,(36%) des enseignants ont dites que la plupart des apprenants ne sont pas motivé car certains élèves ne veulent pas écrire tout simplement et d'autres trouvent ça ennuyeux et les ressources non acquises.

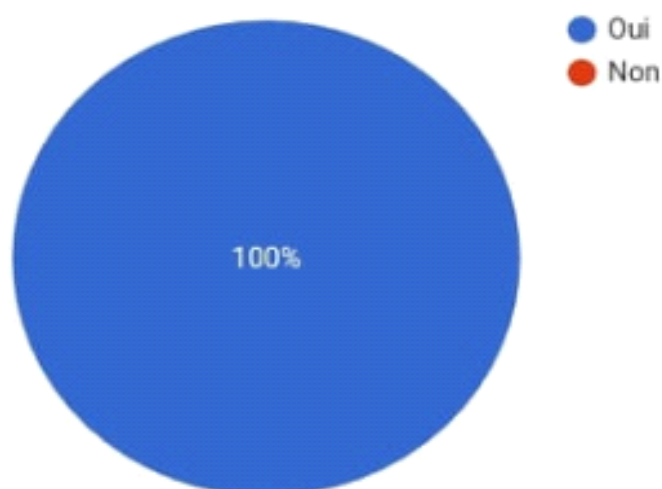
-Permettez vous le déplacement et l'échange des élèves?

Oui

Non

	nb	pourcentage
oui	11	100
non	0	

10 réponses

**COMMENTAIRE:**

Dans une classe de langue il y'a plusieurs matières à étudier

Le déplacement consrdéré comme plus utile car les élèves échangent les informations et les idées entre eux c'est à dire il y'a un but commun ,un objectif à atteindre qui est la rédaction

Le déplacement créer un atmosphère de coopération aussi encourage à bien produire des idées

Les interactions entre les élèves est essentiel pour développer la valeur de aider les autres .

L'échange enrichir le vocabulaire et aide se corriger l'un l'autre.

-la presence de l'enseignant est elle importante

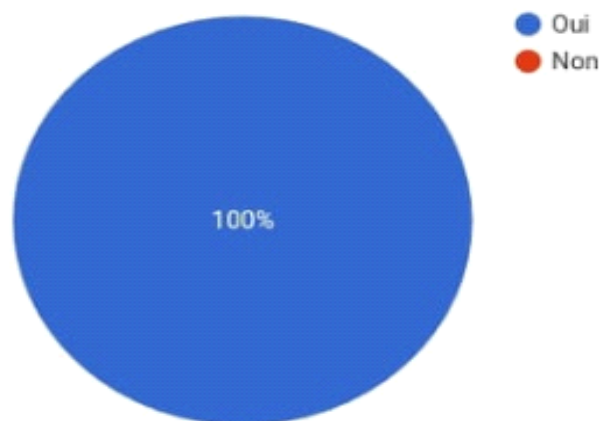
oui

non

Par cette question on doit connaître le rôle de l'enseignant dans la classe

	nb	pourcentage
oui	11	100
non	0	

11 réponses



**COMMENTAIRE:**

(100%) des enseignants affirment que la présence de l'enseignant est très importante durant le déroulement de l'activité de la production écrite parce que l'enseignant est le maître, aussi une personne ressource pour guider et orienter les apprenants aussi pour les aider en cas de blocage et garder la classe calme , encore pour suivre et diriger

Donc l'apprenant est obligé de travailler en présence du professeur surtout qui ont médiocre et

les moyens s'amélioré avec l'aide et la tourné du professeur entre les rangs.

- L'enseignant doit-il intervenir

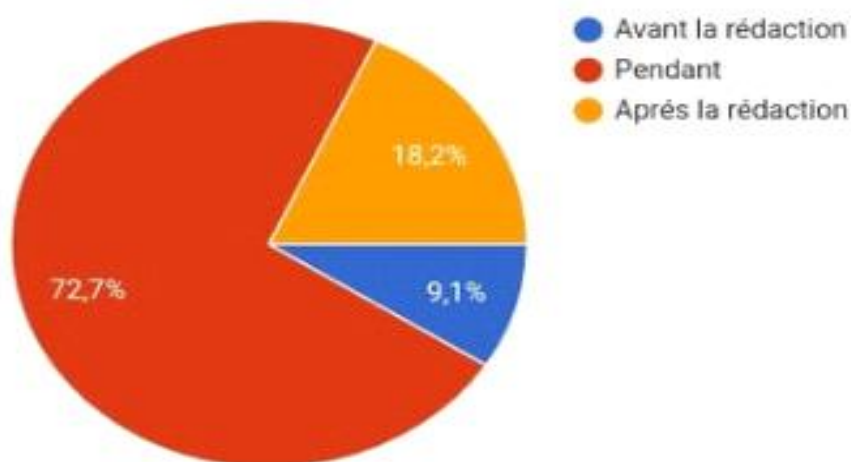
Avant la rédaction

Pendant

Après la rédaction

	nb	pourcentage
avant la rédaction	1	9,1
pendant	8	72,7
après la rédaction	2	18,2

11 réponses



### COMMENTAIRE:

Un taux de (72%) préfèrent intervenir pendant dans la rédaction pour faciliter l'apprentissage de ces élèves et surtout pour résoudre les problèmes imposées aussi pour les encourager à dépasser ses craintes ,par contre (18%) des enseignants voulons intervenir après la rédaction pour le but d'avoir les compétences des élèves dans l'activité de la production écrite, et une minorité (9%) aiment intervenir à avant la rédaction afin de voir la touche personnelle de chaque élève

- Durant l'activité de la production:

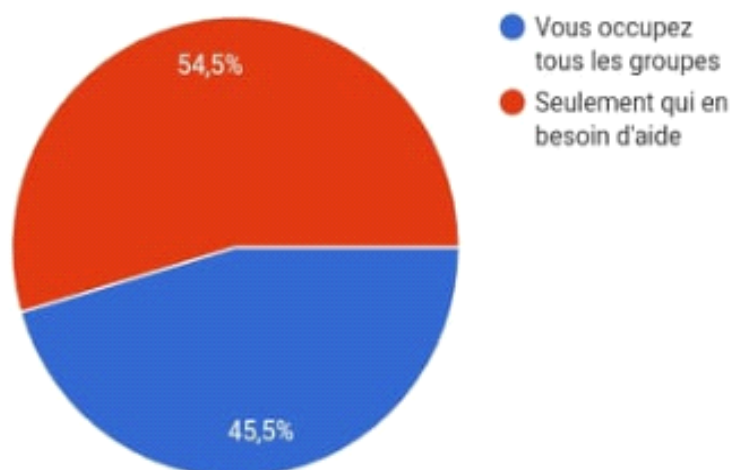
	nb	pourcentage
vous occupez de toutes les groupes	5	45,5
seulement	6	54,5

-Durant l'activité de la production écrite

vous occupez de toutes les groupes

Seulement qui ont besoin d'aide

11 réponses



**COMMENTAIRE:**

A partir des questions obtenus 45,5% des enseignants occupent tous les groupes pour créant une atmosphère de coopération entre apprenant/enseignants, par contre 54,5% des enseignants préfèrent n'aides que ceux qui ont besoin d'aide pour objectif de mettre l'élève a laise loin des pressions .

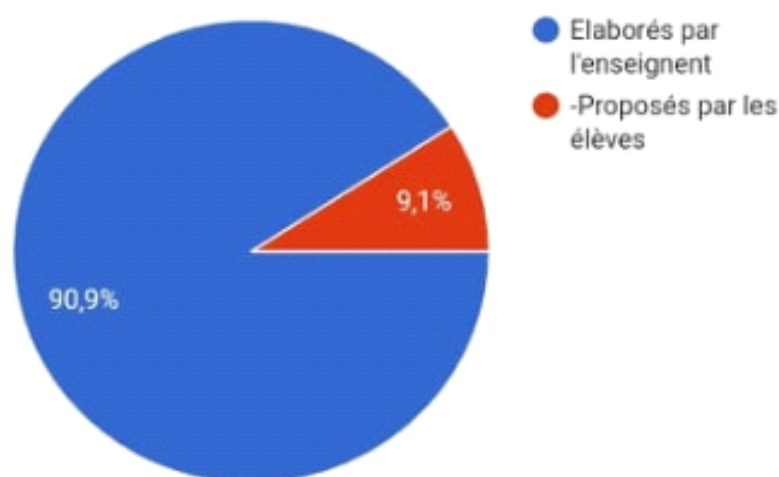
-Les exercices de la production sont:

Élaborés par les enseignants

Proposés par les élèves

	nb	pourcentage
élabores par l'enseignant	10	90,9
proposés par les élèves	1	9,1

11 réponses



**COMMENTAIRE:**

Nous avons remarqué que la majorité des enseignants déclarent qu'il élaborent par eux même les exercices de la production écrite et nous avons constaté l'absence de la participation des élèves dans l'élaboration des exercices de l'écrit. on voit que l'enseignant seulement le responsable.

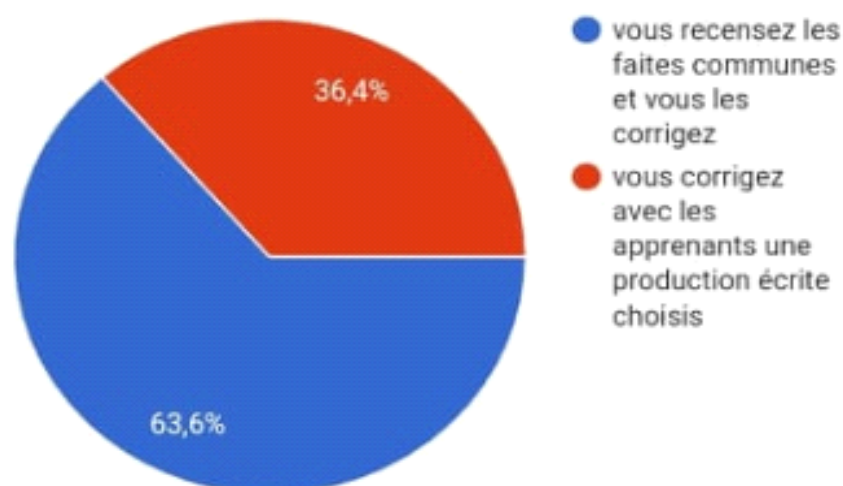
-Comment fait la correction:

Vous recenser les fautes communs est les corriger

-Vous corriger avec les apprenants une production écrite choisie

	nb	pourcentage
vous recensez les fautes communes et les corrigez	7	63,6
vous corrigez avec les apprenants une production écrite choisie	4	36,4

11 réponses



**COMMENTAIRE:**

La majorité des sujets interrogés (63%) signalent qu'il corrige les erreurs courantes (par exemple dans un tableau...) mais (36%) préfèrent qu'il corrige avec les apprenants

-D'autres proposent l'utilisation du PLM.

Vous corriger quoi dans la production écrite:

Les fautes de la langue

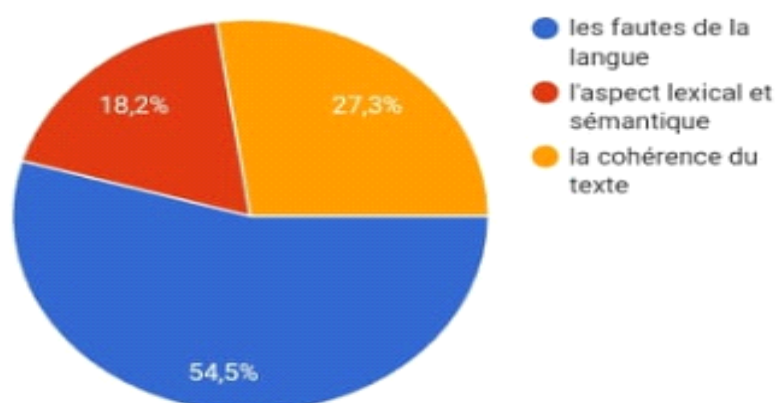
L'aspect lexicale et sémantique

La cohérence du texte

	nb	pourcentage
les fautes de la langue	6	54,5
l'aspect lexical et sémantique	2	18,2
la cohérence du texte	3	27,3

### Vous corriger quoi dans la production écrite

11 réponses



### COMMENTAIRE:

Nous avons constaté que la moitié des enseignants avec un pourcentage de (54,5%) corrigent les fautes de la langue et nous avons constaté que les apprenants ont des difficultés de langues ;(18%) des enseignants basent sur la correction d'aspect lexicale et sémantique car les élèves ne respectent pas l'utilisation des ponctuations et les textes écrites non pas bien organiser et (27,3%) des enseignants affirment que basent sur la correction de la cohérence du texte (les textes est bien liées, les idées ,sont très claire.,une écriture lisible ...).

-Utilisez vous des grilles d'évaluation:

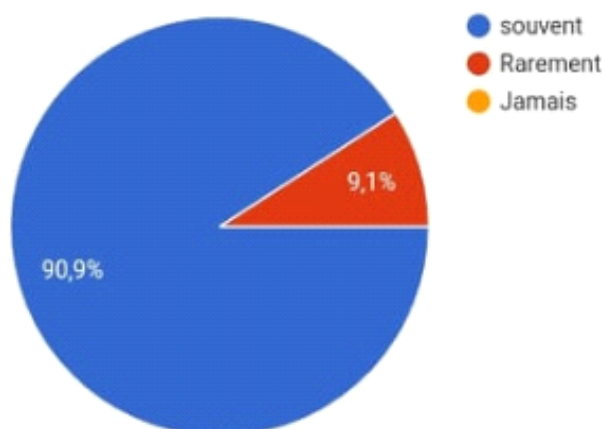
Souvent

Rarement

Jamais

	nb	pourcentage
souvent	10	90,9
rarement	1	9,1
jamais	0	0

11 réponses



### COMMENTAIRE:

90%) des enseignants déclarent que l'évaluation est quelque chose d'importance afin de faciliter la tâche aux apprenants et de détecter les erreurs et les auto corriger, aussi aide les enseignants à ne pas perdre du temps, ils trouvent que la grille d'évaluation est pratique pour aider les élèves.

Par contre (9%) des enseignants voient que la grille d'évaluation prend du temps et les apprenants ont déjà un sujet et des consignes à suivre comme base et c'est ce qu'il intéresse et les motivé .

**Bilan:**

A partir de l'analyse du questionnaire et des résultats obtenus, nous avons constaté que la production est une activité très complexe qui nécessite la concentration, la pratique et l'entraînement tout au long l'année scolaire. D'une part, les apprenants doivent faire des efforts pour réussir à cette matière.

D'une autre part, l'enseignant doit les aider à acquérir une compétence rédactionnelle en employant des stratégies différenciées pour faciliter la tâche . Le côté plaisir du travail collectif aide à créer un climat motivant en échangeant les savoirs entre les élèves.

A decorative rectangular border surrounds the page. It consists of four ornate scrollwork corners, each featuring a quill pen. The quills are positioned at the midpoints of each side of the border, pointing towards the corners.

# *Conclusion*

## Conclusion

La production écrite est concédée comme une activité essentielle dans une classe de fle.

À travers elle l'apprenant peuvent évaluer eux même aussi pour communiquer à l'autre .

L'enseignement/apprentissage de l'écrit est devenu aujourd'hui une activité très difficile à apprendre surtout chez les élèves de la première année moyenne ,c'est pourquoi nous avons testé l'efficacité de l'atelier d'écriture sur l'amélioration de la production écrite et pour évaluer cela nous avons abordé dans la partie théorique en premier chapitre quelques notions qui a un rapport avec l'atelier d'écriture aussi on a essayé de parler sur le déroulement des ateliers et l'importance de l'enseignant durant l'activité de l'écrit .

Par ailleurs dans le deuxième chapitre nous avons définir quelques notions sur l'écrit ,les difficultés de l'écrit chez les apprenants et leurs caractéristiques aussi en a parler sur l'amélioration de la production écrite et leur évaluation.

Étant donné que la deuxième partie était consacré pour un questionnaire destiné aux enseignants de moyen pour but de voir la place qu'il occupe la production écrite dans le programme des 1er années moyenne aussi pour voir si l'atelier d'écriture à un impact sur l'amélioration de la production écrite

Et pour réalisé notre enquête,nous avons reposé sur les résultats obtenus . les réponses des enseignants ndique que l'atelier d'écriture est une meilleure moyen qui aide l'apprenant à mieux rédiger aussi aide l'apprenant de à exprimer ces pensées,ces idées tous cela a travers l'échange entre les apprenants.

Pour conclure on peut dire que le travail en atelier d'écriture pousse l'apprenant à améliorer leur niveau et le plus important qu'il devient responsable et autonome.



# *Références*

**Référence:**

**ouvrage:**

- Boniface Claire ;les ateliers d'écriture ed retz ,Pris 1992.
- Barre De Miniac Christin le rapport a l'écriture aspect théorique et didactique ed prers université Du Septentirion Paris 2000.
- Cuq Jean Pierre et Grucca Isabelle cours de didactique français langue étrangère et seconde ed prers université de grenoble Paris 2005.
- De Caqyeray T ,comment animer un atelier d'écriture ed Paris L'Harmattan. 007
- EG Cohen ,le travail de groupe ;stratégie d'enseignement pour la classe hétérogène montréal chenelière 1994.
- Jamear Christine Stordeur , Joseph Oser , l'apprentissage a l'école ed DE Bock education 2006.
- G Deblanc , du l'usage des ateliers d'écriture en formation d'enseignement de français pratique 1989.
- Kavian Eva écrire et faire écrire manuel pratique d'écriture ed Duclot Paris 2007.
- Montecot Christine technique de communicationécrite ed Chiheb eyrolles 1996 Alger .
- M Barlow ,le travaiol en groupe des élèves Paris Colin 1993.
- M A Medion centre des langue université de Lyon Chahier pédagogique Mai 2004.
- Myers Marie modalité d'apprentissage d'une langue seconde Bruxelles ed De Boeck Ducot 2004 .
- Roche Anne ; Guguet André et Voltz Nicole , l'atelier d'écriture élément pou'r la rédaction du texte littéraire ed Armand Calin ed Paris 2009.
- Roche Anne et Voltz l'atelier d'écriture 2015.

**Article :**

Cardinet, J., & Bernard, M. (1987). Evaluation scolaire et mesure. -Evaluation scolaire et pratique. -Pour apprécier le travail des élèves. *Revue française de pédagogie*,

**DECTIONNAIRE:**

Le petit robert dictionnaire de français ed Paris 2002

Cuq, J. P. (2003). *Dictionnaire de didactique du français langue étrangère et seconde.*

Paris: Jean Pencreac'h

-Duboit J et Al dictionnaire de linguistique et des science de langue Bordas art Paris 1990.



# *Table des matières*

## Table des matières

<b>Introduction générale</b>	<b>01</b>
<b>Cadre théorique</b>	
<b>PREMIER CHAPITRE: Autour des ateliers d'écriture</b>	
<b>1.Introduction</b>	<b>03</b>
<b>2.Historique des ateliers d'écriture</b>	<b>03</b>
<b>3.Définition</b>	<b>04</b>
<b>4.Atelier</b>	<b>04</b>
<b>5.L'atelier d'écriture : Eléments de définition:</b>	<b>04</b>
<b>6.Le déroulement des ateliers</b>	<b>05</b>
<b>6.1.Mise en situation</b>	<b>05</b>
<b>6.2.Moment d'écriture;</b>	<b>06</b>
<b>6.3.Partage</b>	<b>06</b>
<b>7.les objectifs d'un atelier d'écriture</b>	<b>06</b>
<b>8.Ecrire individuellement ou en groupe:</b>	<b>06</b>
<b>8.1.Écrire individuellement</b>	<b>06</b>
<b>8.2.Ecrire en groupe</b>	<b>07</b>
<b>9.Comment former les groupes</b>	<b>08</b>
<b>9.1. Les groupes par affinité</b>	<b>08</b>
<b>9.2.Les groupes mixtes</b>	<b>08</b>
<b>10.Quelques règles pour assurer le bon déroulement d'un atelier:</b>	<b>08</b>
<b>11.La présence de l'enseignant</b>	<b>09</b>
<b>12 .Le role des apprenants</b>	<b>09</b>
<b>12.1.Une personne expert</b>	<b>09</b>
<b>12.2. Une personne aide ou soutien</b>	<b>09</b>
<b>12.3. Une personne simple</b>	<b>10</b>
<b>12. 4.Une personne chargée de la conclusion</b>	<b>10</b>
<b>13. Existence de la consigne</b>	<b>10</b>
<b>14.Interactions</b>	<b>10</b>
<b>15. L'organisation du travail dans un atelier d'écriture :</b>	<b>10</b>
<b>15.1. L'organisation de la classe</b>	<b>10</b>
<b>15.2. L'espace</b>	<b>11</b>
<b>15.3. Le temps</b>	<b>11</b>
<b>16. L'évaluation du travail de l'atelier</b>	<b>11</b>

<b>CONCLUSIONS</b>	<b>12</b>
<b>CHAPITRE 2 : LA PRODUCTION DE L'ECRIT</b>	
<b>introduction</b>	<b>13</b>
<b>1. Définitions</b>	<b>13</b>
<b>2.Qu'est ce que l'écrit</b>	<b>13</b>
<b>3.L'écriture</b>	<b>13</b>
<b>4.définition de la production écrite</b>	<b>13</b>
<b>5.lecture/écriture</b>	<b>14</b>
<b>6.apprendre à écrire</b>	<b>15</b>
<b>6.1.L'opération de la mise en phrase</b>	<b>15</b>
<b>6.2.L'opération de mise en texte</b>	<b>15</b>
<b>7.Difficultés rencontrés par les élèves durant la rédaction</b>	<b>15</b>
<b>7.1.Des difficultés liées aux connaissances procédurales</b>	<b>15</b>
<b>7.2.Difficultés linguistiques</b>	<b>16</b>
<b>7.2.Difficultés socioculturelles</b>	<b>16</b>
<b>8.Caractéristiques de l'activité de l'écrit</b>	<b>16</b>
<b>9.La place de l'expression écrite dans l'enseignement du français</b>	<b>16</b>
<b>9.1.Une activité de synthèse</b>	<b>16</b>
<b>9.2. Une séance d'apprentissage</b>	<b>17</b>
<b>10. L'amélioration de la production écrite</b>	<b>17</b>
<b>11. L'évaluation de la production écrite</b>	<b>18</b>
<b>11.1. l'aspect morphosyntaxique</b>	<b>18</b>
<b>11.2. l'aspect sémantique</b>	<b>18</b>
<b>11.3. l'aspect matériel</b>	<b>18</b>
<b>Conclusion</b>	<b>19</b>
<b>Cadre pratique</b>	
<b>Chapitre: 02 parties pratiques</b>	
<b>Questionnaire</b>	
<b>Analyse du questionnaire destiné aux enseignants</b>	<b>20</b>
<b>.Présentation de questionnaire</b>	<b>20</b>
<b>.Analyse des résultats obtenus</b>	<b>21</b>
<b>.Bilan</b>	<b>38</b>
<b>.Conclusion générale</b>	<b>39</b>
<b>Références</b>	<b>40</b>

## Résumé:

Cette recherche porte sur le rôle des ateliers d'écriture sur l'amélioration de la production écrite.

Généralement notre recherche se déroule dans le cadre de l'enseignement /apprentissage du FLE et spécialement dans la didactique de l'écrit dans les classes des première années moyenne.

Dans la partie théorique, nous avons parlé sur quelques concepts qui ont relation avec notre étude (l'atelier d'écriture, l'organisation de la classe, ces objectifs, la didactique de l'écrit ...).

Dans la partie théorique nous sommes assurés que l'atelier d'écriture est un bon moyen qui aide l'apprenant durant l'activité de la production écrite, nos hypothèses ont été confirmées à travers le questionnaire destiné aux enseignants de la première année moyenne.

## تلخيص

يرتكز هذا البحث على دور ورش الكتابة في تحسين الإنتاج الكتابي. بشكل عام، يتم إجراء بحثنا في إطار التدريس / التعلم وخاصة في تعليم الكتابة في فصول السنوات المتوسطة الأولى.

في الجزء النظري تحدثنا عن مفاهيم تتعلق بدراساتنا (ورشة الكتابة، تنظيم الفصل، هذه الأهداف، تعليم الكتابة...).

في التكافؤ النظري نؤكد أن ورشة الكتابة هي وسيلة جيدة تساعد المتعلم أثناء نشاط الكتابة وقد تم تأكيد فرضياتنا من خلال السؤال المخصص لأساتذة

## Abstract:

This research focuses on the role of writing workshops in improving written production.

Generally our research takes place within the framework of teaching / learning FLE and especially in the didactics of writing in the classes of the first middle years.

In the theoretical part, we talked about some concepts that relate to our study (the writing workshop, the organization of the class, these objectives, the didactics of writing ...).

In the theoretical parity we are assured that the writing workshop is a good means which helps the learner during the activity of the written production, our hypotheses were confirmed through the question intended for the teachers of the first year average.